

Distr.
GENERAL

E/CN.4/2005/31/Add.1
28 February 2005

ARABIC
Original: ENGLISH

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



لجنة حقوق الإنسان
الدورة الحادية والستون
البند ٩ من جدول الأعمال المؤقت

مسألة انتهاك حقوق الإنسان والحريات الأساسية في أي جزء من العالم

التعاون مع ممثلي هيئات الأمم المتحدة المعنية بحقوق الإنسان

تقرير الأمين العام

إضافة

- ١- فيما يتعلق بسري لانكا (انظر E/CN.4/2005/31، الفقرة ١٢)، تُقدم المعلومات الإضافية التالية.
- ٢- في ٢ و٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٤، أرسلت الحكومة رداً على الرسالة التي وجهها في ١٦ شباط/فبراير ٢٠٠٤ المقرر الخاص المعني بتعزيز وحماية الحق في حرية التعبير عن الرأي والمقرر الخاص المعني بمسألة التعذيب، ذكرت فيه أن تحقيق الشرطة كان جارياً وقتما أُرسل الرد بشأن قضية أنتوني مايكل إيمانويل فرناندو. وقد أدلى في ٢ شباط/فبراير ٢٠٠٤ بإفادة قال فيها إنه غير قادرٍ على تحديد المشتبه فيهم أو على تزويد الشرطة برقم رخصة المركبة التي كان يقودها الجناة. وكان من المقرر اتخاذ إجراءٍ يستند إلى دليلٍ موثوق عن التهديدات المزعومة. وقد وُضع منزل السيد فرناندو تحت مراقبة الشرطة. وكان يقيم في هونغ كونغ في الوقت الذي أُرسل فيه الرد.
